


NAJLEPSZY NA ŚWIECIE SPEKTAKL O MICHAELU JACKSONIE!
THE BEST SHOW IN THE WORLD ABOUT MICHAEL JACKSON



FOREVER

KING OF POP

THE SHOW



KONTAKT
AGENCJA GRZEGORZ FURGO
www.kontakt.gda.pl



Oficjalny patronat nad produkcją objęła Fundacja Rodziny Jacksonów
Officially supported and endorsed by the Jackson Family Foundation



~ FUNDACJA RODZINY JACKSONÓW ~
„Pamięci Michaela i królewskiego dziedzictwa Rodziny Jacksonów”

30 marca 2011 r.

March, 30th, 2011

W Polsce spektakl zaprezentowany zostanie w najbardziej prestiżowych salach:

In Poland, the show will be presented in the most prestigious venues:

Warszawa, Sala Kongresowa PKiN	13.03.2012
Warszawa, Sala Kongresowa PKiN	14.03.2012
Gdańsk, Ergo Arena	16.03.2012
Bydgoszcz, Hala Łuczniczka	18.03.2012
Zielona Góra, Hala MOSiR	20.03.2012
Wrocław, Hala Stulecia	22.03.2012
Zabrze, Dom Muzyki i Tańca	24.03.2012
Zabrze, Dom Muzyki i Tańca	25.03.2012

Agencja Kontakt Grzegorz Furgo

Gdańsk, ul. Czyżewskiego 38
tel. 58 554 83 12
www.kontakt.gda.pl

Sz.P. Carlos Lopez,

Dziękujemy, że umożliwił nam Pan uczestniczenie w Pańskim najwyższej klasy widowisku „Forever King of Pop”. Obejrzenie spektaklu w Sewilli było dla nas, tzn. Pana Josepha Jacksona i mnie samego wraz z zespołem Fundacji Rodziny Jacksonów z różnych krajów, nadzwyczajnym przeżyciem. Oczekujemy, że wkrótce, podobnie jak my, w spektaklu „Forever King of Pop” będzie miała przyjemność uczestniczyć reszta rodziny.

Widowisko jest najlepszym spektaklem, jaki kiedykolwiek oglądaliśmy. Udało się Panu uchwycić wszystkie różnorodne koncepcje i artystyczne poglądy Michaela Jacksona. Począwszy od jego wizji stworzenia lepszego świata, w którym wszyscy moglibyśmy żyć, aż do wykonania na żywo jego piosenek, co sprawiło, że widownia czuła się częścią przedstawienia. Sprawił Pan, że wszyscy śmiałyśmy się, tańczyliśmy, krzyliśmy, klaskaliśmy i śpiewaliśmy. Zespół obdarzony szóstym zmysłem przekraczał wszelkie granice normalnej gry. Przez dwie i pół godziny emocje nie osłabły nawet na chwilę. Pan Jackson i cały zespół Fundacji Rodziny Jacksonów obecni na przedstawieniu zachowają to przeżycie w pamięci na długie lata.

Jesteśmy dumni, że spektakl „Forever King of Pop” jest wspierany przez Fundację Rodziny Jacksonów jako nasze oficjalne przedstawienie, które będzie przez lata objeżdżało świat. Wszyscy chcielibyśmy kontynuować dziedzictwo Michaela Jacksona i Rodziny Jacksonów. Rodzina Jacksonów czuje się zaszczycona mając swój wkład w spektakl „Forever King of Pop”, aby rozpowszechnić przekaz pokoju, miłości i jedności wszystkich kultur i narodów i nieść ten przekaz światu za pośrednictwem jego muzyki i wizji, kontynuując zarazem misję Fundacji Rodziny Jacksonów.

Z poważaniem,

Simon Sahouri

Prezes Fundacji Rodziny Jacksonów
& Jackson Development & Marketing, Inc.

Dear Mr. Carlos Lopez,

We thank you for giving us the opportunity to attend and view your top of chart production “Forever King of Pop” it was an extraordinary experience for us including Mr. Joseph Jackson and myself with the Jackson Family Foundation team from various countries that attended the show in Seville, Spain. We look forward to having the rest of the family enjoy “Forever King of Pop” like we have done.

The show is by far the best we have ever seen. You have captured all the different concepts and artistic views of Michael Jackson. From his Vision of creating a better world in which we all can live, to the live performances of his songs that made the audience feel part of the show. You had all of our laughing, dancing, crying, clapping and chanting. The cast performed with a sixth feeling that transcended normal performances. It was two and half hours without a dull moment. Mr. Jackson and all the team of the Jackson Family Foundation that attended the show will cherish the experience for years to come.

We are proud to have “Forever King of Pop” show endorsed by the Jackson Family Foundation, as our official show that will be touring the world for years. We all want to continue the Legacy of Michael Jackson and the Jackson Family. To spread the message of Peace, Love and Unity between all cultures and nations and bring the message to the world, through his music and vision and to continue with the Mission of the Jackson Family Foundation, The Jackson Family is pleased to be part of “Forever King of Pop”.

Sincerely,

Simon Sahouri

President Jackson Family Foundation
& Jackson Development & Marketing, Inc.

www.JacksonFamilyFoundation.us

Jackson Family Foundation • Post Office Box 15187 • Las Vegas Nevada 89114 • PH 888-731-4888 • info@JacksonFamilyFoundation.us



Agencja Kontakt – Grzegorz Furgo oraz Summum Music z dumą przedstawiają spektakl **Forever King of Pop**, znakomite widowisko pokazujące muzyczną karierę Michaela Jacksona od samych jej początków w zespole Jackson 5.

Uznany przez Fundację Rodziny Jacksonów jako spektakl wybitny, w którym udało się uchwycić różnorodność koncepcji i poglądów Michaela, **Forever King of Pop** otrzymał najlepsze z możliwych recenzje krytyków z całego świata.

SPEKTAKL OBEJRZAŁO JUŻ PONAD 300 000 WIDZÓW!

Forever King of Pop - trwający ponad dwie godziny musical potrafi zachwycić nawet największych sceptyków. Spektakl wyprodukowany przez Summum Music pod patronatem i przy współpracy Fundacji Rodziny Jacksonów przedstawia zapierającą dech w piersiach kreację sceniczną wybitnego zespołu: 40 artystów na scenie, wokaliści, tancerze, aktorzy i muzycy, **którzy porwali publiczność z miejsc.**

Co wieczór publiczność nie jest w stanie powstrzymać swoich emocji, porywana przez magię tego niespotykanego spektaklu.

Jakość wykonania wokalistów, magia różnorodnych efektów specjalnych, świetna choreografia – zarówno głównych aktorów, jak i tancerzy – a także sztuka muzyków są elementami konstrukcyjnymi doskonale zaprojektowanego przedstawienia budzącego niewyobrażalne wrażenia.

Największe przeboje Michaela Jacksona ponownie na scenie, interpretowane z szacunkiem i podziwem, na jaki zasługuje tak wielki artysta, wywołując gęsią skórę i przywołując wspomnienia, kim był, jest i zawsze będzie Michael Jackson: jedną z najbardziej twórczych osobowości, która dała tak wiele światu muzyki.

Spektakl Forever King of Pop opuścił Madryt 23 maja 2010 aby odwiedzić największe sceny Hiszpanii, skąd wyruszy na podbój Europy, zaczynając swoją podróż od Paryża a potem, już w marcu 2012, dotrzeć do Polski.

Agencja Kontakt – Grzegorz Furgo and Summum Music proudly presents **“Forever King of Pop”**, a brilliant show that takes you through Michael’s musical career since the very beginning in Jackson 5. Considered by the Jackson Family Foundation as the best show ever to capture Michael’s different concepts and views. “Forever King of Pop” has received the best critics possible from all over the world.

MORE THAN 300,000 VIEWERS HAVE ALREADY SEEN THE SHOW!

“Forever King of Pop” is a **two and a half hour show** that leaves even the most skeptical speechless. The show, produced by Summum Music, presents **an outstanding stage production**, a breathtaking troupe: 40 artists on the stage including singers, dancers actors and musicians **that have got the audience out of their seats.**

Every night, the audience cannot help but feel such emotions and are lifted by the magic of this unprecedented show.

The vocal quality of the singers and the magic of the many and varied special effects, the brilliant choreography – of both the main actors and the dancers – and the magnificence of the musicians are building blocks of well- rounded show that cause unimaginable sensation.

Michael Jackson’s greatest hits are back on the stage, interpreted with the respect and admiration that such a great artist deserves, making hair stand on the end and bringing the memories of who was, is and will always be Michael Jackson: one of the most creative souls that has given more to the world of music since his very beginning with Jackson 5.

“Forever King Of Pop” left Madrid on May 23rd 2010 to visit the largest concert venues in Spain.. Afterwards the show will depart for the conquest of Europe, starting its journey from Paris and then, in March 2012, performing in Poland.



CZYM JEST FOREVER KING OF POP?

Forever King of Pop jest pełną wrażeń podróżą muzyczną, której towarzyszą przeboje samego Michaela oraz te stworzone razem z Jackson 5: Billie Jean, Beat It, Bad, ABC, I Want You Back, Smooth Criminal, Human Nature i wiele innych., jak również najbardziej znaczące w jego karierze musicale, w których wystąpił po raz pierwszy jako główna postać sceniczna: Thriller i Smooth Criminal.

Forever King of Pop jest trwającą dwie i pół godziny podróżą, której towarzyszy legenda muzyczna Michaela Jacksona. Spektakl ze znakomitymi efektami specjalnymi, chórem gospel, międzynarodową obsadą, wyjątkowymi muzykami, wokalistami i tancerzami dającymi z siebie mnóstwo wysiłku i przekazujący swój osobisty podziw i szacunek dla artystycznego dzieła ikony światowej muzyki.

Spektakl Forever King of Pop jest tym właśnie i czymś o wiele więcej...

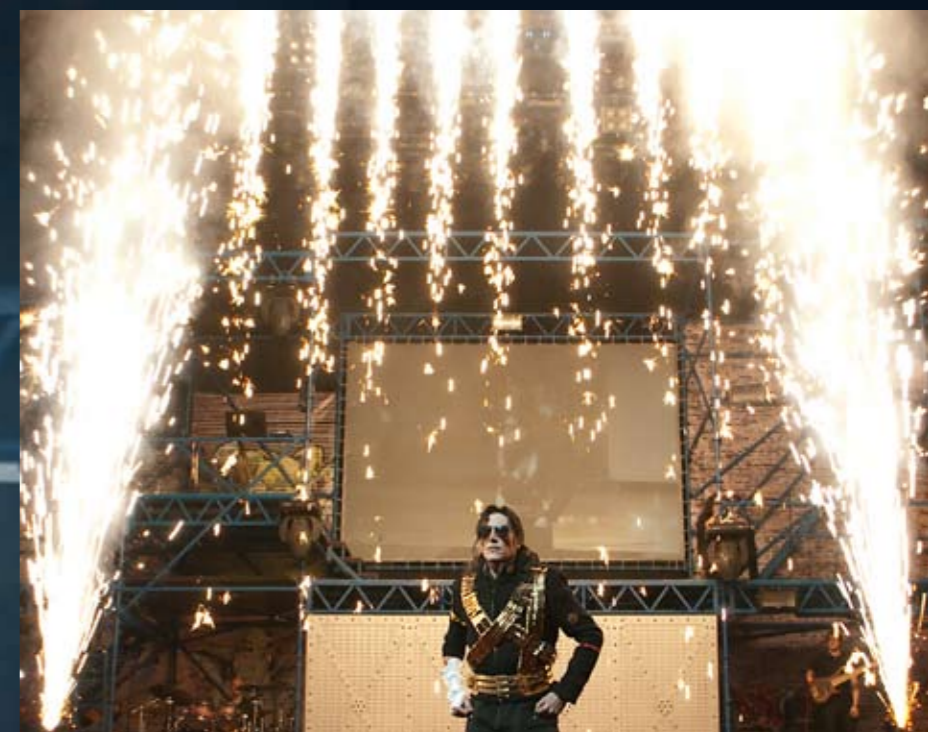
Wielkie widowisko ku czci wielkiego artysty z 40 najlepszymi europejskimi wykonawcami na scenie, w najlepszej zrealizowanej dotychczas produkcji tego typu. Osobowość, duch i głos Michaela Jacksona na scenie. Przedstawienie pełne emocji, fascynujące, z całą swoją magią, rytmem i intensywnością wielkiego hołdu składanego Królowi Popu.

WHAT IS “FOREVER KING OF POP”?

“Forever King of Pop” is an intense travel through Michael’s single hits as well as those with Jackson 5: Billie Jean, Beat It, Bad ABC, I Want You Back, Smooth Criminal, Human Nature, etc.. and for the first time rigorously in first person and on the stage the most outstanding musical videos of his career: Thriller and Smooth Criminal.

“Forever King of Pop” is a two and a half hour journey through Michael Jackson’s musical legend. A show with outstanding special effects, a gospel choir, exceptional musicians, singers and dancers that emit a great deal of energy and transmit their personal admiration and respect for the artistic work of this worldwide icon.

A great show and tribute with 40 artists performing on the stage, in the best production ever accomplished to date. Michael Jackson’s soul, spirit and voice on stage. The show has emotion, is vibrant with all the magic, rhythm and intensity of a great Tribute to the King of Pop.





JAK NARODZIŁ SIĘ FOREVER KING OF POP...

Kiedy zaczęliśmy planować to przedsięwzięcie, wiedzieliśmy o jego złożoności i wyzwaniach artystycznych. Muzyka i choreografia MJ to nie drobnostka. Są one na poziomie o wiele wyższym od przeciętnego. Aranżacje i skala głosu piosenek robią olbrzymie wrażenie, podobnie jak aranżacje instrumentalne.

Podjęliśmy się wyboru najlepszego zespołu do wykonania koncertu ku czci MJ, aby zaspokoić oczekiwania szerokiej publiczności, fanów i każdego, kto mógłby być zainteresowany tym spektaklem.

Następnym krokiem był wybór utworów, przy czym staraliśmy się niczego nie pominąć. Dość wcześnie zdaliśmy sobie sprawę z niemożliwości realizacji tego celu. Liczebność utworów jest tak olbrzymia, że musieliśmy zrezygnować z części z nich. Gdyby je uwzględnić, spektakl musiałby trwać wiele, wiele godzin.

Po wyborze podstawowych utworów przyszedł czas wyboru wykonawców, dublerów Michaela, muzyków, wokalistów, tancerzy, konferansjerów, kostiumów, choreografii, scenografii itp. A kiedy zakończyliśmy przygotowania, sami byliśmy zaskoczeni faktem, jak doskonały zespół stworzyliśmy. Entuzjazm tych młodych ludzi da się wyczuć w każdym wykonaniu i jest on przekazywany publiczności w postaci wibracji i radosnych przeżyć nie do zapomnienia. Do tej pory spektakl obejrzało ponad 300 000 widzów.

Muzyka Michaela Jacksona, jego układy choreograficzne i wizja świata są ciągle aktualne i jest to przekaz, który rozpowszechniamy za pośrednictwem spektaklu **Forever King of Pop**. Sprawowanie pieczy nad tym przedsięwzięciem jest dla nas zaszczytem.

Carlos J. Lopez – Summum Music

...AND THIS IS HOW "FOREVER KING OF POP" WAS BORN...

When we began planning this project, we knew of its complexity and the artistic demands it required. The music and choreography of MJ are the great challenge. They have a level far above the average. The arrangements and range of voice of the songs are impressive, as are the instrumental arrangements.

We set out to select the best group possible to perform a tribute concert, with the guarantee to satisfy the public at large, the fans and anybody who might be interested in this show.

The next step was to select the pieces, attempting not to leave anything out.

Soon enough we realized the impossibility of this objective. The amount of pieces and numbers is so vast that we had to sacrifice a few of them. Had they been included the show would have lasted 4 hours, unheard of.

Once the essential pieces had been selected, came the choosing of the performers, doubles for Michael, musicians, singers, dancers, announcers, clothing, choreography, scenery, etc. Once we had achieved this, we also had a pleasant surprise that the majority of the team was indeed composed of true fans and admirers of MJ. Their enthusiasm is felt in each and every performance and is transmitted to the audience making them vibrate and enjoy in a way long forgotten. More than 300,000 people have already enjoyed this show.

Within the cast we have 4 doubles – imitators that make the audience dream and believe for a few instants that Michael is still alive. His music, his choreographies and vision of the world still stand and this is the message we will spread with FOREVER KING OF POP. It is a privilege for us to be in charge of this project.

Carlos J. Lopez – Producer (Summum Music)

CHARAKTERYSTYKA WIDOWISKA

Forever King of Pop to widowisko niezwykle, adresowane do osób w każdym wieku. Jedną z jego wyjątkowych cech jest stworzenie atmosfery, jaką się odczuwa na koncercie specyficznego typu, o bardzo pieczołowicie opracowanej realizacji, z muzyką i śpiewem na żywo, doskonale skoordynowaną grupą taneczną, wszystko to wiodące widza zgodnie z subtelną linią narracji najbardziej rozpoznawalnych przebojów Michaela Jacksona.

Musical ten nie jest w żadnej mierze pretensjonalny i nie ma w nim odniesień do osobistego życia artysty, z wyjątkiem afirmacji muzyki i samego życia. Wielofunkcyjna realizacja, śmiała i prosta zarazem, sprawia, że widowisko **Forever King of Pop** jest niepowtarzalnym wydarzeniem scenicznym.

Bardzo ryzykowne przedsięwzięcie, które przerodziło się w niewiarygodny sukces dzięki ciężkiej pracy zespołu technicznego i wykonawców, którym w efekcie udało się dotrzeć do tysięcy ludzi i sprawić, by ponownie mogli poczuć inspirację Króla Popu, która – mamy nadzieję – będzie w nich nadal obecna przez lata...

SYNOPSIS OF THE SHOW

"Forever King of Pop" is a show for all ages, with a format that does not abide by what is normally called "musical". The objective of the show is to create the same atmosphere that one can perceive in any concert of definite characteristics with very careful and labored production, with live music and singing, a perfectly coordinated dance group, with lead players each in their own role, all of this guiding the spectator along the fine thread of a plot that recognizes Michael Jackson's universally recognized hits.

It is in no way presumptuous show and at no time is reference made to the artist's personal life, except in the expression of his love for music and life itself.

A multifunctional production, daring and at the same time simple, makes "Forever King of Pop" a unique staging.

A very risky venture that has reaped an incredible success, thanks to the hard work of a group of technicians and performers who have definitely managed to reach thousands of people and make them feel once again what only the King of Pop could inspire, and we hope he will continue to do for a long time...



WAŻNE INFORMACJE

Światowa premiera musicalu Forever King of Pop miała miejsce w marcu 2010 r. na prestiżowej scenie teatru Lope de Vega w Madrycie.

Niebywały sukces spektaklu zainspirował jego twórców do podjęcia przygotowań i realizacji wielkiej europejskiej trasy musicalu. W wyniku tych przygotowań Forever King of Pop zagości w Polsce.

**W Polsce spektakl zaprezentowany zostanie w najbardziej prestiżowych salach:
In Poland, the show will be presented in the most prestigious venues:**

Warszawa, Sala Kongresowa PKiN	13.03.2012
Warszawa, Sala Kongresowa PKiN	14.03.2012
Gdańsk, Ergo Arena	16.03.2012
Bydgoszcz, Hala Łuczniczka	18.03.2012
Zielona Góra, Hala MOSiR	20.03.2012
Wrocław, Hala Stulecia	22.03.2012
Zabrze, Dom Muzyki i Tańca	24.03.2012
Zabrze, Dom Muzyki i Tańca	25.03.2012

**Zapraszamy do współpracy.
We invite you to cooperation.**





Agencja Kontakt Grzegorz Furgo

Gdańsk, ul. Czyżewskiego 38

tel. 58 554 83 12

www.kontakt.gda.pl



KONTAKT
AGENCJA • GRZEGORZ FURGO

